



Rada
Evropské unie

Brusel 30. května 2023
(OR. en)

Interinstitucionální spis:
2023/0168(NLE)

9869/23
ADD 1

PECHE 214
N 51
UK 106

NÁVRH

Odesílatel:	Martine DEPREZOVÁ, ředitelka, za generální tajemnici Evropské komise
Datum přijetí:	30. května 2023
Příjemce:	Thérèse BLANCHETOVÁ, generální tajemnice Rady Evropské unie
Č. dok. Komise:	COM(2023) 276 final - ANNEXES
Předmět:	PŘÍLOHY návrhu NAŘÍZENÍ RADY, kterým se mění nařízení (EU) 2022/109 ze dne 27. ledna 2022, kterým se pro rok 2022 stanoví rybolovná práva ve vodách Unie a rybolovná práva, jimiž disponují rybářská plavidla Unie v některých vodách mimo Unii, pro některé rybí populace a skupiny rybích populací, a nařízení (EU) 2023/194 ze dne 30. ledna 2023, kterým se pro rok 2023 stanoví rybolovná práva ve vodách Unie a rybolovná práva, jimiž disponují rybářská plavidla Unie v některých vodách mimo Unii, pro některé rybí populace, a kterým se pro roky 2023 a 2024 stanoví tato rybolovná práva pro některé populace hlubinných druhů ryb

Delegace naleznou v příloze dokument COM(2023) 276 final - ANNEXES.

Příloha: COM(2023) 276 final - ANNEXES



EVROPSKÁ
KOMISE

V Bruselu dne 30.5.2023
COM(2023) 276 final

ANNEXES 1 to 2

PŘÍLOHY

návrhu

NAŘÍZENÍ RADY,

kterým se mění nařízení (EU) 2022/109 ze dne 27. ledna 2022, kterým se pro rok 2022 stanoví rybolovná práva ve vodách Unie a rybolovná práva, jimiž disponují rybářská plavidla Unie v některých vodách mimo Unii, pro některé rybí populace a skupiny rybích populací, a nařízení (EU) 2023/194 ze dne 30. ledna 2023, kterým se pro rok 2023 stanoví rybolovná práva ve vodách Unie a rybolovná práva, jimiž disponují rybářská plavidla Unie v některých vodách mimo Unii, pro některé rybí populace, a kterým se pro roky 2023 a 2024 stanoví tato rybolovná práva pro některé populace hlubinných druhů ryb

PŘÍLOHA I

Přílohy IA a ID nařízení (EU) 2023/194 se mění takto:

- 1) V části A přílohy IA se tabulka pro sardel obecnou (*Engraulis encrasicolus*) v podoblastech ICES 9 a 10 a ve vodách Unie oblasti CECAF 34.1.1 nahrazuje tímto:

„Druh:	sardel obecná <i>Engraulis encrasicolus</i>	Oblast:	9 a 10; vody Unie oblasti CECAF 34.1.1 (ANE/9/3411)
Španělsko	2 183 ⁽¹⁾	Preventivní TAC	
Portugalsko	2 381 ⁽¹⁾		
Unie	4 564 ⁽¹⁾		
TAC	4 564 ⁽¹⁾		

⁽¹⁾

Tuto kvótu lze odlovit pouze od 1. července 2023 do 30. září 2023.“

- 2) V části B přílohy IA:

- a) tabulka pro krevetu severní (*Pandalus borealis*) v divizi ICES 3a se nahrazuje tímto:

„Druh:	kreveta severní <i>Pandalus borealis</i>	Oblast:	3a (PRA/03A.)
Dánsko	1 429 ⁽¹⁾	Analytický TAC	
Švédsko	769 ⁽¹⁾	Článek 3 nařízení (ES) č. 847/96 se nepoužije.	
Unie	2 198 ⁽¹⁾	Článek 4 nařízení (ES) č. 847/96 se nepoužije.	
TAC	4 117 ⁽¹⁾		

⁽¹⁾

Tuto kvótu lze odlovit pouze od 1. ledna 2023 do 30. června 2023.“

- b) za tabulku pro krevetu severní (*Pandalus borealis*) v divizi ICES 3a se vkládá nová tabulka, která zní:

„Druh:	kreveta severní <i>Pandalus borealis</i>	Oblast:	3a (PRA/03A.2)
Dánsko	pm ⁽¹⁾	Analytický TAC	
Švédsko	pm ⁽¹⁾	Článek 3 nařízení (ES) č. 847/96 se nepoužije.	
Unie	pm ⁽¹⁾	Článek 4 nařízení (ES) č. 847/96 se nepoužije.	
TAC	pm ⁽¹⁾		

⁽¹⁾

Tuto kvótu lze odlovit pouze od 1. července 2023 do 30. června 2024.“

- c) tabulka pro šprota obecného a související vedlejší úlovky (*Sprattus sprattus*) v divizi ICES 3a se nahrazuje tímto:

„Druh:	šprot obecný a související vedlejší úlovky <i>Sprattus sprattus</i>	Oblast:	3a (SPR/03A.)
Dánsko	pm (1)(2)(3)	Analytický TAC	
Německo	pm (1)(2)(3)		
Švédsko	pm (1)(2)(3)		
Unie	pm (1)(2)(3)		
TAC	pm (2)		
(1)	Až 5 % kvóty mohou tvořit vedlejší úlovky tresky bezvousé a tresky jednosvrnné (OTH/*03A.). Vedlejší úlovky tresky bezvousé a tresky jednosvrnné započítané do kvóty podle tohoto ustanovení a vedlejší úlovky druhů započítaných do kvóty podle čl. 15 odst. 8 nařízení (EU) č. 1380/2013 nesmí dohromady překročit 9 % kvóty.		
(2)	Tuto kvótu lze odlovit pouze od 1. července 2023 do 30. června 2024.		
(3)	Tuto kvótu lze převést do vod Spojeného království a Unie oblastí 2a a 4. Tyto převody však musejí být předem oznámeny Komisi a Spojenému království.“		

- d) tabulka pro šprota obecného a související vedlejší úlovky (*Sprattus sprattus*) ve vodách Spojeného království a Unie podoblastí ICES 4 a ve vodách Spojeného království divize 2a se nahrazuje tímto:

„Druh:	šprot obecný a související vedlejší úlovky <i>Sprattus sprattus</i>	Oblast:	vody Spojeného království a Unie oblasti 4; vody Spojeného království oblasti 2a (SPR/2AC4-C)
Belgie	pm (1)(2)	Analytický TAC	
Dánsko	pm (1)(2)		
Německo	pm (1)(2)		
Francie	pm (1)(2)		
Nizozemsko	pm (1)(2)		
Švédsko	pm (1)(2)(3)		
Unie	pm (1)(2)		
Norsko	pm (1)		
Faerské ostrovy	pm (1)(4)		
Spojené království	pm (1)		
TAC	pm (1)		
(1)	Tuto kvótu lze odlovit pouze od 1. července 2023 do 30. června 2024.		
(2)	Nejvýše 2 % kvóty mohou tvořit vedlejší úlovky tresky bezvousé (OTH/*2AC4C). Vedlejší úlovky tresky bezvousé započítané do kvóty podle tohoto ustanovení a vedlejší úlovky druhů započítaných do kvóty podle čl. 15 odst. 8 nařízení (EU) č. 1380/2013 nesmí dohromady překročit 9 % kvóty.		
(3)	Včetně smačků rodu <i>Ammodytes</i> .		
(4)	Může obsahovat až 4 % vedlejších úlovků sledě obecného.“		

- e) tabulka pro šprota obecného (*Sprattus sprattus*) v divizích ICES 7d a 7e se nahrazuje tímto:

„Druh:	šprot obecný <i>Sprattus sprattus</i>	Oblast:	7d a 7e (SPR/7DE.)
Belgie	pm (1)	Analytický TAC	
Dánsko	pm (1)		
Německo	pm (1)		
Francie	pm (1)		

Nizozemsko	pm	(1)
Unie	pm	(1)
Spojené království	pm	(1)
TAC	pm	(1)

(1) Tuto kvótu lze odlovit pouze od 1. července 2023 do 30. června 2024.“

- 3) V příloze ID v tabulkách pro: i) severoatlantského tuňáka křídlatého (*Thunnus alalunga*) v Atlantském oceánu severně od 5° s. š.; ii) jihoatlantského tuňáka křídlatého v Atlantském oceánu jižně od 5° s. š.; iii) tuňáka velkookého (*Thunnus obesus*) v Atlantském oceánu; iv) mečouna obecného (*Xiphias gladius*) v Atlantském oceánu severně od 5° s. š.; a v) mečouna obecného v Atlantském oceánu jižně od 5° s. š. se vkládají nové položky, které znějí:

„Článek 3 nařízení (ES) č. 847/96 se nepoužije.

Článek 4 nařízení (ES) č. 847/96 se nepoužije.“

PŘÍLOHA II

V příloze ID nařízení (EU) 2022/109 v tabulkách pro: i) severoatlantského tuňáka křídlatého (*Thunnus alalunga*) v Atlantském oceánu severně od 5° s. š.; ii) jihoatlantského tuňáka křídlatého v Atlantském oceánu jižně od 5° s. š.; iii) tuňáka velkookého (*Thunnus obesus*) v Atlantském oceánu; iv) mečouna obecného (*Xiphias gladius*) v Atlantském oceánu severně od 5° s. š.; a v) mečouna obecného v Atlantském oceánu jižně od 5° s. š. se vkládají nové položky, které znějí:

„Článek 3 nařízení (ES) č. 847/96 se nepoužije.

Článek 4 nařízení (ES) č. 847/96 se nepoužije.“